

## **Module 18bis - geen kinderbijslag meer voor een schoolverlater die begon te werken**

Wij vernamen dat (*naam kind*) begon te werken.

Als *zijn/haar* maandelijks inkomen hoger is dan het grensbedrag van €..... bruto per maand is er geen recht meer op kinderbijslag.

Om te vermijden dat u ten onrechte kinderbijslag ontvangt die u later terug zou moeten betalen, stoppen wij dus vanaf ..... de betaling van de kinderbijslag (artikel 62, § 5 artikel en koninklijk besluit van 12 augustus 1985).

Volgens onze gegevens is ..... de laatste maand met recht op kinderbijslag.

U vindt hierbij een formulier *Kinderbijslag voor werkzoekende schoolverlaters* (P20). Stuur ons dat a.u.b. binnen ..... dagen ingevuld terug.

Wij onderzoeken met dat formulier of we nog kinderbijslag verder kunnen betalen:

- **Het bruto inkomen is in bepaalde maanden van de wachttijd lager dan het grensbedrag.** ⇒ Wij betalen u de kinderbijslag voor die maanden.
  
- **Het bruto maandinkomen is hoger dan het grensbedrag:**
  - Uw *zoon/dochter* begon definitief te werken.  
⇒ Wij stoppen definitief de betaling van kinderbijslag.
  
  - Uw *zoon/dochter* werkt tijdelijk (bijvoorbeeld interim):  
⇒ Tot het einde van de wachttijd betalen wij geen kinderbijslag meer. Op het einde van de wachttijd sturen wij u opnieuw een formulier P20. Voor de maanden waarin uw *zoon/dochter* hoogstens €..bruto per maand verdiende, kunnen wij u dan nog de kinderbijslag betalen.
  
- **Voor de drie vakantiemaanden is er ook recht op kinderbijslag als uw zoon/dochter in die periode maximum 240 uren heeft gewerkt.** ⇒ Wij ontvangen die gegevens later op het jaar van de RSZ. Als blijkt dat uw *zoon/dochter* minder gewerkt heeft betalen wij automatisch bij.

**Denkt u later opnieuw recht te hebben op kinderbijslag, omdat uw zoon/dochter stopt met werken, dan kunt u ons altijd contacteren.**

In elk geval betalen wij geen kinderbijslag zolang wij het formulier P20 niet terug ontvangen hebben.

|   |
|---|
| <p><b>!</b> Als de situatie van uw <i>zoon of dochter</i> verandert, moet u dat <b>altijd</b> dadelijk laten weten aan uw dossierbeheerder bij uw kinderbijslagfonds, per brief, telefoon, e-mail of fax.</p> |
|---|

*Daardoor voorkomt u dat de kinderbijslag ten onrechte doorbetaald wordt en later teruggevorderd moet worden. Of als de kinderbijslag al gestopt was, kan er misschien toch opnieuw kinderbijslag betaald worden.*

Meer informatie vindt u op het infoblad bij het formulier.

**Module 18bis - fin de droit aux allocations familiales en faveur d'un jeune ayant quitté l'école qui a commencé à travailler**

Nous avons appris que (*nom de l'enfant*) a commencé à travailler.

Si son revenu mensuel est supérieur au plafond de ..... €brut par mois, *il/elle* n'a plus droit aux allocations familiales.

Afin d'éviter que vous ne receviez par erreur des allocations familiales que vous devriez rembourser plus tard, nous cessons donc le paiement des allocations familiales à partir du ..... (article 62, § 5, des lois coordonnées et arrêté royal du 12 août 1985).

Selon nos renseignements, ..... est le dernier mois pour lequel *il/elle* a droit aux allocations familiales.

Vous trouverez ci-joint un formulaire *Allocations familiales en faveur des jeunes demandeurs d'emploi* (P20). Veuillez nous le renvoyer complété dans les ..... jours.

Avec ce formulaire, nous examinerons si nous pouvons encore payer les allocations familiales:

- **Durant certains mois de la période d'attente, le revenu brut est inférieur au plafond.**  
⇒ Nous vous payons les allocations familiales pour ces mois.
  
- **Le revenu mensuel brut est supérieur au plafond :**
  - Votre *fils/fille* a commencé à travailler définitivement.  
⇒ Nous arrêtons définitivement le paiement des allocations familiales.
  
  - Votre *fils/fille* travaille temporairement (par exemple comme intérimaire) :  
⇒ Nous ne payons plus les allocations familiales jusqu'à la fin de la période d'attente. A la fin de la période d'attente, nous vous renvoyons un formulaire P20. Nous pouvons alors encore vous payer les allocations familiales pour les mois où votre *fils/fille* n'a pas gagné plus de ... €brut par mois.
  
- **Votre *fils/fille* a aussi droit aux allocations familiales pour les trois mois de vacances s'il/si elle n'a pas travaillé pendant plus de 240 heures au cours de cette période.**  
⇒ L'ONSS nous communiquera cette information plus tard dans l'année. S'il apparaît que votre *fils/fille* a travaillé moins, nous vous paierons automatiquement les allocations familiales.

**Si vous pensez plus tard que vous avez à nouveau droit aux allocations familiales parce que votre *fils/fille* a cessé de travailler, vous pourrez toujours nous contacter.**

Quoi qu'il arrive, nous ne paierons plus les allocations familiales tant que nous n'aurons pas reçu le formulaire P20.

**!** *Si la situation de votre fils ou de votre fille change, vous devez **toujours** le signaler immédiatement à votre gestionnaire de dossier à votre caisse d'allocations familiales, par lettre, par téléphone, par courriel ou par fax.*

*Vous éviterez ainsi que les allocations familiales continuent d'être payées par erreur et doivent être récupérées plus tard. Ou si les allocations familiales ont déjà été suspendues, il se peut qu'elles soient malgré tout payées de nouveau.*

Vous trouverez plus d'informations sur la feuille d'info qui est jointe au formulaire.

## **Modul 18bis – kein Kindergeld mehr für einen Schulabgänger, der eine Arbeit aufgenommen hat**

Wir haben erfahren, dass (*Name des Kindes*) eine Arbeit aufgenommen hat.

Falls *sein/ihr* monatliches Einkommen höher als der Grenzbetrag von €..... brutto pro Monat ist, besteht kein Anrecht mehr auf Kindergeld.

Um zu vermeiden, dass Sie zu Unrecht Kindergeld erhalten, das Sie im Nachhinein zurückzahlen müssen, stoppen wir ab ..... die Zahlung des Kindergeldes (*Artikel 62, § 5 Kindergeldgesetz und Königlicher Erlass vom 12. August 1985*).

Nach unseren Angaben ist ..... der letzte Monat mit Anrecht auf Kindergeld.

Anliegend finden Sie ein Formular *Kindergeld für arbeitssuchende Schulabgänger* (P20). Schicken Sie es uns bitte innerhalb ..... Tage ausgefüllt zurück.

Wir überprüfen mit diesem Formular, ob wir noch weiterhin Kindergeld zahlen können:

- **Das Bruttoeinkommen ist in bestimmten Monaten der Wartezeit niedriger als der Grenzbetrag.** ⇒ Wir zahlen Ihnen das Kindergeld für diese Monate nach.
- **Das Bruttomonatseinkommen ist höher als der Grenzbetrag:**
  - *Ihr Sohn / Ihre Tochter* hat definitiv eine Arbeit aufgenommen.  
⇒ Wir stoppen definitiv die Zahlung des Kindergeldes.
  - *Ihr Sohn / Ihre Tochter* arbeitet zeitweilig (Beispiel Interim):  
⇒ Bis zum Ende der Wartezeit zahlen wir kein Kindergeld mehr. Am Ende der Wartezeit schicken wir Ihnen erneut ein Formular P20. Für die Monate, in denen *Ihr Sohn / Ihre Tochter* maximal €..brutto pro Monat verdient hat, können wir dann noch Kindergeld zahlen.
- Für die drei Ferienmonate besteht auch ein Anrecht auf Kindergeld, falls *Ihr Sohn / Ihre Tochter* in dieser Periode maximal 240 Stunden gearbeitet hat. ⇒ Wir erhalten später die Angaben von dem LSS. Falls sich herausstellt, dass *Ihr Sohn / Ihre Tochter* weniger gearbeitet hat, zahlen wir automatisch nach.

**Falls Sie später meinen, erneut Anrecht auf Kindergeld zu haben, weil *Ihr Sohn / Ihre Tochter* aufhört zu arbeiten, können Sie uns dann stets kontaktieren.**

Auf jeden Fall zahlen wir kein Kindergeld, solange wir das Formular P20 nicht zurückerhalten haben.

**!** Falls die Lage Ihres Sohnes oder Ihrer Tochter ändert, müssen Sie dies **immer** sofort Ihrem Sachbearbeiter bei Ihrer Kindergeldkasse per Telefon, E-Mail oder Fax mitteilen.

*Hiermit vermeiden Sie, dass die Kindergeldkasse Ihnen Kindergeld zu Unrecht weiterzahlt und es im Nachhinein zurückfordern muss. Oder falls das Kindergeld bereits gestoppt wurde, kann es vielleicht wieder erneut gezahlt werden.*

Mehr Infos finden Sie auf dem anliegenden Infoblatt.